CABECERA

YACIMIENTO: ¿Hospital de Sao Paulo (Beato, Lisboa)?
MUNICIPIO: Beato
PROVINCIA: Lisboa (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3655; EMP 427-A
N. INV: Desaparecido
TIPO YACIMIENTO: INDETERMINADO
OBJETO: Desconocido
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE: Desconocido
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Hic Jacet Dominicus Jardus Episcopus Olim Eborensis, Postea Hujus Civitatis, Hujus Domus Fundator, Obiit Era 1331

Texto dado por EMP 427-A.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace Domingos Jardo, antes obispo de Évora, después de esta ciudad, fundador de esta casa, murió en la Era de 1331 (1293 d. de C.).

Traducción dada por Silvia Gómez.

COMENTARIO:

Inscripción funeraria de D. Domingos Anes Jardo, obispo de Évora entre 1285 y 1289 y después de Lisboa, entre 1289 y 1293. Fue fundador del Hospital de Sao Paulo, en Lisboa. La inscripción fue referida por Fr. Tomás da Encarnação en el año 1763, cuya lectura es la que aquí se adopta (EMP 427-A).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 427-A
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1293, siglo XIII.
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: ¿Hospital de Sao Paulo (Beato, Lisboa)?
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Actualmente el epitafio está desaparecido (EMP 427-A).

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3655; EMP 427-A; Encarnaçao, Fr. Tomás da (1759-1763) Historia Ecclesiae Lusitaniae, per singula saecula ab Evangelio promulgato, vol. IV, Coimbra, p. 35.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES